4

LIGEROS TOQUES

AL RETRATO

QUE DE SI MISMO HA HECHO

EL AUTOR DE

El mas solemne mentis

(COMEDIA FAMOSA).



GRANADA.

IMPRENTA Y LIBRERIA DE SANZ,

CALLE DE LA MONTERERIA, NUM. 7.

Expedit magis ursæ ocurrere raptis fœtibus, quam fatuo confitenti in stultitia sua.=*SALOMON.*

Mejor es encontrarse con una osa á quien hayan robado sus cachorros, que con un necio preciado de su necedad.=TRADUC. POR EL P. SCIO.



«¿ *Diose villanía igual?!*
¿ *A cuántos cargos ois*
vuestra respuesta es MENTIS?
N' hora mala para tal!" — LOPE.

Cien veces he tomado la pluma, y otras ciento se me ha caido de la mano al grito de mis amigos y de toda persona sensata: «honor y prudencia es abandonar el campo al enemigo, cuando las armas que emplea y las artes de que se vale son innobles y vedadas." El, por otra parte, no me ha dejado casi nada que hacer. Rebuscando (á falta de razones) chismes de lavadero; mendigando poderes de algun otro miserable á quien igualmente despedaza una infame envidia; y vomitando ponzoña pura, envuelta en frases de corrincho, - se ha pintado con tintas que yo nunca hubiera podido combinar. Faltan, no obstante, algunos leves toques al cuadro; y no puedo (confieso mi flaqueza) resistir al antojo de dárselos así de brochon, porque lo demas sería *in arcto et inglorius labor*.

Insultado por la CAUSTICA y extemporánea carta de un amigo que se volvió como guante é hizo izquierda de su mano derecha, y estimulado por los que sin mácula ni farándula forman

mi círculo; presenté oportunísimamente, bajo mi nombre, bajo mi firma, y en los términos mas ostensibles, en el Gabinete de lectura del Liceo, los dibujos y apuntes mios que han servido para los artículos sobre antigüedades de Baena, insertos en el *Semanario pintoresco:* y la REDACCION de la *Alhambra*, no por una nota ANONIMA, sinó por una nota DE ELLA MISMA, lo publicó así **IDENTIFICADA CONMIGO.** Explanando aquella idea en mi escrito de 9 de diciembre, despues de circunstanciar el órden empleado en mis trabajos, hablé de la aparente amistad con que frecuentó mi casa el autor del *Mentis* para arrancármelos y apropiárselos; de la notoriedad con que lució en su estudio las copias que sacó (ó hizo sacar) de ellos; y de la falta de honor y delicadeza con que sobre materiales mios habia borrageado los artículos del *Semanario:* y concluí ratificándome *ideológica* y *legalmente* en la tal NOTA. - A este (que es todo el *núcleo* de la cuestion) se ha respondido, por toda respuesta, con un *solemne mentis* nadando en bazofia y malignidad, desconocidas no digo yo de un pueblo siquiera de *segundo órden* (!!!!) como Granada, sinó del último de sus aledaños. Pues se trata de hechos ocurridos en esta ciudad, y en ella se hallan las personas que pueden deponer sobre los mismos,- claro es que el autor del *Mentis*, apénas vió mi guante en la arena, deberia haber acudido aquí á reconvenirme judicialmente. Pero ya que se ha conten-

tado con cencerrear y *echarlo todo á doce*, justo es devolverle por cada *solemne mentis* un *mas solemne tapaboca*;

«porque no hay gusto mayor
que apalear á un hinchado.»

Y sea el primero el documento siguiente.

«Por honor á la verdad, y como testigos oculares los mas, estan prontos los que suscriben á declarar, en juicio y fuera de él, que D. Juan, D. Manuel, D. Felipe y D. Antonio de la Corte y Ruano concurrian CON SUMA FRECUENCIA, desde el año de mil ochocientos treinta y cuatro, á la casa de D. Aureliano Fernandez-Guerra y Orbe. Que este les franqueó AMISTOSAMENTE sus apuntes y dibujos sobre antigüedades de Baena. Que, habiendo sacado copias de unos y de otros, las de los dibujos hicieron por mucho tiempo parte del adorno de su estudio; en el cual colocaron desde luego CON CRISTAL Y MARCO una copia que igualmente sacaron de otra de un retrato del P. Echevarría, hecha por D. Luis, hermano del D. Aureliano. Y, por último, que los tales apuntes y dibujos son los mismos que han estado y aun estan expuestos en el Gabinete de lectura del Liceo, y sobre que INDUDABLEMENTE han sido trazados los dibujos y articulos insertos por el D. Manuel en el *Semanario pintoresco*. Granada veinte y ocho de enero de mil ochocientos cuarenta. = Salvador Andreo. = Fr. Juan Chamizo. = Francisco Enriquez. = Francisco Javier

Alonso. = Tomas Martinez de Robledo. = José María Zamora. = Serafin Hidalgo. = Francisco Barroeta. = José Teruel. = Antonio Lopez del Rincon y Garrido. = Francisco de Paula Lopez Puyol. = Manuel María de Cañizares. = José Barroeta. = Miguel Picayo. = Manuel Zamora. = José Sanchez Dávila. = José de Mora. = Francisco Enriquez Ferrer. = José Aguilera. = José Aguilera Suarez. = Julian Leon Briones. = Cárlos Manuel de Fúnes. &c. &c. &c.

Otras personas, á quienes muy particularmente consta asimismo lo que en este documento se circunstancia, en caso necesario no dudo que antepondrán su respeto á la verdad á toda otra clase de respetos.

Derribado de su Pegaso en este punto (que es el sustancial) el inurbano autor del *Mentis*, conviene decir algo sobre el modo con que desflora y babosea mis trabajos. *Sic vos non vobis*.

No acabo de comprender cómo habiendo alterado, aunque levemente, el tamaño de todos mis dibujos, - se le hubo de escapar esta infantil precaucion en la estatua de la casería de Casa-corona, y aun en el relieve; lo cual (en el momento mismo de llegar á esta ciudad el número del *Semanario* donde campan) fué comprobado, á presencia de innumerables personas, en el Gabinete de lectura del Liceo, colocando uno y otro sobre los mios, y observando al trasluz. Dige *precaucion infantil*, porque no ha-

biendo variado en ninguno mis puntos de vista, sería cosa de milagro, y el primer ejemplar del mundo, que en esta parte hubiéramos coincidido tan benditamente.

Mi cróquis (ó vaya *rasguño*) de la sima, ya por el encargo, que se haria al abridor, de achicarle un tanto-cuanto, ya por el arrojo de haberle sombreado de memoria, - no parece en verdad mi cróquis, sinó un mamarracho de taberna. Sinembargo el pobrecito, aunque derrengado y lleno de telarañas, reconoce á su padre. Lo que me hace títere es que teniendo bajo su mano el autor del *Mentis* recursos y preciosidades tantas para hablar de este pozo, admitiese (cual confiesa) mi triste rasguño y mis pobres apuntes, y ello por ello (aunque zurcido á medio mogate y á guisa de albardon) lo haya puesto de molde. ¡ Feliz ocurrencia la mia, y golpe mortal para el tagarote articulero, haber yo tan sazonadamente consignado mis borrones en el Gabinete de lectura !

En cuanto á las copias de las urnas, para descargo de mi conciencia debo decir que se las di en real, y hubo de merecer del Sr. Batanero se las pusiese *románticamente* en perspectiva. Con lo mio me ayude Dios, y hurte el que quisiere.

En el hecho de insinuar que mis dibujos son inexactos, confiesa él mismo que los copió; porque, de otro modo, ¿cómo habria lugar á la comparacion? Sobre la exactitud ó inexactitud

de ellos juzgarán los inteligentes apénas se perfeccione en Granada la litografía. De algo debieron servirme catorce años de dibujante.

«Dígolo porque lo digo,
y no lo digo por mas.»

En la nota 30 expresa que retuvo la palabra. *Marcellus*, de Castro-viejo, sin mas que por haberla leido *visitando aquellas ruinas*. Y en la 40 dice que no ha estado en las Vírgenes. Albárdeme V. estas *visitas* !!! - Y si no ha estado en las Vírgenes, ¿cómo describe los villares? ¿cómo el panteon? Por lo que refiere el P. Ortiz. Con que venimos á parar en que su engendro abortizo es un mosaico descompaginado de lo que ha ido pillando aquí, allí y acullí. Si al finalizar cada artículo, en vez de estampar su nombre, hubiera estampado *El P. Ortiz, D. Julian Madrid, Boletin de comercio, Revista española* y COMPAÑIA, - se hubiera ahorrado de que le pasase lo que á la abutarda de la fábula. *El mas solemne mentis* es la obra que no le disputará nadie: esta es toda suya, y tan original como él mismo.

Yo no he dado por noticia importante la de que Castro Prisco se llama Castro-viejo; ni es este el resultado de que me glorïo para los anticuarios: sinó el de haber descubierto el órden de las urnas de los Pompeyos. Mas quisiera entrar en el toro de Fálaris, aun cuando le viese hecho un ascua, que habérmelas con nin-

gun *observador filósofo (e io anche:* tambien sé yo figurear retóricamente).

Ménos pronunciado y ménos tosco que el original dice que es mi dibujo del relieve. ¿Y por qué, en la descripcion que de este hace, le presenta como lo mas perfecto de la antigüedad?

Pero donde se corona de gloria es en la inscripcion bárbara que inserta al número 41, pág. 328 del *Semanario*. El trasunto de que se vale es el mismo que yo le ferié. Mas aquí de su desgracia. Aquel trasunto fué sacado precipitadamente, á media luz, en hora muy incómoda; y por lo tanto es imperfecto, absurdo, disparatado. En años posteriores logré rectificarle; y halleme con que, en vez de catorce que yo copié de primera intencion, son diez y siete las letras que contiene, &c. &c.

Igual descalabro le sucede con el CERPALIS de que habla en la nota al artículo 3.°, pág. 398 del *Semanario*. Cuando en febrero de 1834 copié esta urna, por estar el dia nublado no percibí bien los rastros de la inscripcion borrada; y copié CERPALIS donde muy claramente leí despues CEREALIS. El autor del *Mentis* ha estampado mi primera leccion. ¿Le parece á V., señor *soi disant* arqueólogo, que soltemos á duo el *ja! ja! ja!*?

En lo que yo me equivoqué, nada ha rectificado: en lo que pone de su peculio, ¡cuánto disparate! A los ojos del ménos perito saltan la superficialidad, la ridícula afectacion, la falta de

crítica, los errores cronológicos del nunca bien ponderado artículo 3.º; y eso que es su caballo de batalla, y donde mas se luce el botin hecho en el pais de la amistad.

Cuando (tratándose de antigüedades!!!!) me pregunta quién me regaló la comedia de *Don Alvaro*

« ¿quién te regaló el manton,
mi querida Concepcion?»

(¡digo el regalo! ¡y digo la BAJEZA en suponerle!), podria yo preguntarle, con mas fundamento y verdad, que á quién debe la leccion de *Grachio*, la de *Sabinio*, y todo lo flamante de los artículos 2.º y 3.º del *Semanario*.

¿Quién, sinó yo, puso en sus manos la figura de la ampolla? Los pedazos grandes, por los que se viene en conocimiento de ella, los adquirí yo en 1834, cuando nadie habia pensado en averiguar la tal figura. ¡Qué chavacano es el párrafo sobre lámparas inextinguibles, del mismo artículo 3.º! ¡y qué impudencia suponer que ardió la de Castro Prisco! Cuando se publiquen mis trabajos en esta parte, se verá el orígen de la voz que corrió sobre conceptuarse lámpara la ampolla de vidrio, &c.

En cuanto al dibujo del panteon, con buena paz y con la buena venia del P. Ortiz y del testigo ocular cuyo voto en la materia no dudo que será tambien gran parte de la oracion,- UT SUPRA sin destarar una coma. Y me remito al *Retablo de las maravillas*: «No tiene V. razon,

señor alcalde Repollo, en descontentarse del músico: que en verdad que es muy buen cristiano y hidalgo de solar conocido. — Calidades son bien necesarias para ser buen músico. De SOLAR bien podrá ser: mas de SONAR abrenuncio."

Pecó, si cabe, de prolija la exactitud con que, en mi expedicion primera, copié este monumento, los villares de las Vírgenes, el relieve, la estatua, &c. Así como de las inscripciones en hueco y de los utensilios apénas saqué entónces ligerísimos é inexactos apuntes, por la premura del tiempo: apuntes que rectifiqué en mis viajes posteriores. El autor del *Mentis*, no habiendo logrado mis correcciones, ha dado á la estampa los utensilios tales como yo primeramente *y de pura imaginacion* los pintorreé; y en esta parte, como en todas, ha dado una pifia que debe cubrirle de vergüenza.

Yo, enfin, he deshonrado el reino de Córdoba desempolvando sus antigüedades, estudiándolas, y mereciendo por mis conatos la mas franca amistad de hijos tan señalados en él, en la materia de que se trata, como el P. Jurado, D. Diego de Padilla, &; y el autor del *Mentis* le honra escribiendo patrañas y sandeces!!!! Aquí sí que encaja aquel tan bonito final de salutacion: «*Risum teneatis*, exclamaré con el poeta."

CABILLOS SUELTOS.

Dice la Comision de censura y redaccion de

La Alhambra, núm. 33, tom. 2.º: «Hemos leido el impreso de D. Manuel la Corte, fecha 7 del corriente; y nos contemplamos en el caso de decir, en honor de la verdad, que D. Aureliano Fernandez-Guerra y Orbe por ningun medio intentó estorbar que insertáramos el comunicado de aquel, que obra al núm. 26, tom. 2.º de este periódico; *ántes bien instó con el mayor empeño por que no se difiriese su insercion*. Que cuando (al verificar esta SIMPLEMENTE, en virtud de la Ley de imprenta) expresamos que teníamos á la vista el artículo del Guerra, que despues se ha repartido con este mismo periódico y HA ESTADO VENAL EN EL DESPACHO DEL BOLETIN, fué por haberle visto, en efecto, manuscrito en el Gabinete de lectura del Liceo, y nada mas. Y que, léjos de ser nuestro ánimo dar á entender que desairaríamos por ningun título á *un tan apreciable colaborador nuestro, en el hecho de emitir nuestro voto sobre esta produccion hasta dejábamos entrever que nos era sensible no tuviese lugar en La Alhambra.*"

Qué tal? Cotéjese ahora, en caliente, con tan sencilla é imparcial manifestacion algo de lo que escribe el autor del *Mentis*: «Confund*ido*, arrepent*ido*" (ex-abrupto *irónico-caústico-volante*) «...el Guerra..., comprometió *la Redaccion*" (A *la Redaccion* querrás decir, hijo Sancho) «de *La Alhambra* á poner *una nota anónima*"

(¿entiendes Fabio lo que voy diciendo?) «, una nota sin firma" (esto muda de especie: una nota en que *anónimamente diera la cara una Redaccion*, vaya con mil diablos; pero una nota sin firma es.... lo que no se ve sinó *en los desdichados tiempos que tocamos*). «... Contestada vigorosamente" (fuera de los nueve: el *vigorosamente* es ripio) «CON el comunicado que dirigí á aquel periódico CON fecha 14 de noviembre, empeñó á sus amigos y allegados" (ahí me escuece) «, vociferó que no se insertaria, y tuvo el descrédito y la mengua de verlo inserto, y de que sus mismos colaboradores le negasen el terreno donde combatir" (*Alhambra* canta. Tuve el descrédito de ver inserto SIMPLEMENTE por virtud de la Ley de imprenta su cacareado artículo, y de que á renglon seguido la Redaccion digese que, al tiempo mismo de insertarle, tenia á la vista otro mio en que CON EL MAYOR DECORO Y SOLIDEZ me mantenia en mis trece). «¿Cuál fué entónces la respuesta del Fernandez á este y otro artículo mio" (gemelos) «de 17 del mismo mes? Dos líneas, sin firma tambien, al pié del comunicado" (las referidas, que en efecto eran respuesta suficiente; y á ellas sí que viene de molde aquello de *caústico volANTE que aun no ha supurado lo bastANTE*. Pero esta respuesta no fué mia, sinó de la Redaccion. ¿El ignorar que cuanto va sin nombre ni firma en un periódico, es de cuenta y cargo y se conceptúa de propia cosecha de

quien le redacta, será tambien *alguna figura de retórica?*) « ; y *diez dias* dias despues un pliego de *Baturrillo*" (estas cosas quieren flema. No sinó tomar *plumas , tinta y papel ,* como diz que lo hizo tras mi precedente repullo el autor del *Mentis ,* y escribir á borbotones: *el 22 llegó á Cabra ; el 23 estaba contestado* (el repullo) ; *el 25 salió con el correo* (la contestacion); *el 27 pasó á la imprenta de Córdoba: pero quiso Dios, ó el diablo, que las prensas fueran pocas para sudar electores y discursos y proclamas ; y cate V. que fué imposible dar á luz mi artículo hasta 10 del actual!!!!* Por lo que respecta al Sr. D. *Baturrillo,* no tengo el honor de conocerle ; pero supongo que será sugeto con todas sus *preposiciones y conjunciones completas.*

« Buenas noches, Don Basilio :
recogerse, y descansar.»

Salga V. pronto, que voy á cerrar este enmarañado paréntesis).

Vaya otro sornaviron. Asegura, de oidas, el autor del *Mentis* (todo esto es muy del caso para la cuestion que se agita) que «habiéndoseme ocurrido verificar unos trabajos" (¡ qué fluidez, qué soltura de estilo !) « en *el* Generalife, para ciertas medidas invoqué el auxilio de cierto jóven sumamente aprovechado, que me las ejecutase." — Este jóven, á mas de aprovechado, es incapaz de una falsedad y de una villanía : es un *caballero ;* y, sin mas estímulo

que el de su pundonor, ha puesto en mis manos el siguiente documento, con el cual tengo la honra de cruzar la cara al descarado autor del *Mentis*.

«Cediendo muy en descrédito de mi educacion y principios la especie que vierte D. Manuel la Corte y Ruano en la nota 24 del papel que ha dado á la estampa con el título de *El mas solemne mentis*; tengo una particular satisfaccion en anunciar al público que SIN CONOCER YO PERSONALMENTE á D. Aureliano Fernandez-Guerra y Orbe, le hallé un dia en Generalife sacando la planta de aquel edificio, y que, por mi aficion á este género de trabajos y *por una oficiosidad mia y urbanidad de parte suya*, LE TUVE LA CUERDA EN ALGUNOS PUNTOS: lo que entónces signifiqué á alguno de mis amigos elogiando la laboriosidad del D. Aureliano, y confirmando la justa opinion literaria de que goza. Granada veinte de enero de mil ochocientos cuarenta.—Manuel Lopez Moreno.»

A nuestro plumista de antuvion le sucede lo que al que juega al estafermo; que del bote queda, si no anda listo, lleva despues TALEGAZO. Donde el hombre piensa baja y cobardemente buscarme un descrédito, me facilita una corona.

En el sistema de abombar á sus infelices lectores y de hacer el juego tablas, *por cualesquiera medios* (porque para eso es *hombre independiente y tiene mas que suficientes bienes y ren-*

tas), ha intentado (¡qué extremo de perfidia!) alarmar al Pueblo de Zuheros, donde mis padres poseen algunos cortos bienes, con la especie ridícula de que en mi *Historia que parece cuento (Alhambra núm. 5, tom. 1.º) traté de parodiar, con sarcasmos y críticas, la rústica sencillez de aquellos naturales*. Este juguete mio es puramente ideal, y sin alusion de ningun órden; y solo una reatezada envidia y un ánimo el mas dañado pueden descubrir malignidad donde alguno de los primeros ingenios de España solo ha encontrado chiste y otras dotes que no me toca á mí referir. Por fortuna en Zuheros hay personas que saben leer (que es lo primero que se necesita saber para escribir), y las hay aun entre la gente sencilla que solo se ocupa de las faenas del campo; y habiendo visto ántes de ahora los artículos que he empezado á insertar en *La Alhambra* (núm. 35, tom. 2.º), en lustre y honor de aquella villa y de los vecinos que la componen, no pueden confundir la realidad que han tocado y tocan con las viles y aéreas acriminaciones de *El mas solemne mentis*.

Intenta á la vez alarmar á las corporaciones á que por yerro de cuenta pertenece; sin conocer que puede muy bien una corporacion ser eminentemente sabia y respetable, y aun gloria y orgullo de una nacion entera, y, con todo, tener un tonto en su seno (quien dice uno, dice dos, ó media docena), y que, cuando el tal ó los

tales tontos de una manera clásica y *solemne* se dan á la estampa, se guardan bien las corporaciones de hacer propia la causa de ellos. ¿Quién ignora que

> «entre la mejor semilla
> se cria una mala yerba;»

que hay albañares debajo de templos pintados: y que de nada aprovecha que dé doce horas el reloj de hierro, si no las da el del cielo?

Escarbando como el gato para encubrir su bellaquería, sale por el chistoso registro de llamarme, con referencia á malas lenguas (amen de la suya), *abastecedor, arrendador ó fabricante, por obra de 320 mensuales del pico, del Boletin oficial de esta provincia:* en lo que, como en todo, claudica *solemnemente*. Y (dándole de barato cuanto en esta parte lisonjear pueda su necia vanidad) si, aun reportando ménos provecho, despues de llenar cual es notorio mis primeras atenciones, aliviara honradamente con mis vigilias la suerte de mis ancianos, enfermos y desgraciados padres, cuando la casualidad ni á ellos ni á mí nos ha llovido el oro, — ¿mereceria esta comportacion una tan insultante como odiosa personalidad? En *El Corresponsal* del mártes 1.° de octubre del año anterior, núm. 123 (periódico cuya reputacion es bien conocida), puede ver el autor del *Mentis* el juicio que se hace del *Boletin de Granada*, y si honra ó deshonra á quien le redacta una ocupacion que él mira con tan asqueroso remilgo.

Continüa sudando frio, y esfuerza *payasalmente* el *ergo hereticus* echándome en cara el haber usado de la expresion *mis discípulos;* como si para tenerlos no fuese título mas que suficiente el que, de cualquier modo que se quiera, da el Claustro de Doctores de una Universidad literaria.—Pero ¿dónde resulta haber ganado, ni por *oposicion* ni por *méritos*, cátedra ninguna? Faltando esta circunstancia *sine qua non,* ¿cómo es posible tener discípulos?—Que responda al muy reverendo autor del *Mentis* el curso de Literatura é Historia que, en esta Universidad, presenté el año anterior; y que le responda al propio tiempo la inmensa é ilustrada concurrencia, ante la cual el mismo curso ostentó sus adelantos y, POR VEZ PRIMERA, fueron con general admiracion agitadas las cuestiones mas curiosas de ramos tan importantes del humano saber. Véase *el Discurso* pronunciado entónces por mi tan digno DISCIPULO (traga, corazon mio) D. Juan Alvarez de Sotomayor, sobre las reglas de crítica; y véase la *Advertencia* que en él se estampa.—TALEGAZO!

Se arroja á decir que cuando él acababa su carrera, yo empezaba la mia. Pero él mismo nos despeja esta incógnita en su nota 52, en la que habla del discurso que, como PRESIDENTE *de la sociedad histórico-anticuaria* de feliz memoria, pronuncié en el acto de la apertura. Por carnaval es cuando en algunos conventos de

monjas se suele hacer priora ó abadesa á la última novicia!!!!

Con que sacamos en limpio,
desmenuzado el *pelele*,
que *El mas solemne* MENTIS
es *El* MENTIR *mas solemne*.

¿Qué dirá el sabio literato D. Ramon de Mesonero; qué el dignísimo Secretario y Bibliotecario *de la de los* Exmos. Sres. Duques de Osuna; qué el Exmo. Sr. D. Manuel Fernandez Navarrete, D. Pedro Sainz de la Baranda, Fr. José de la Canal, D. José Quevedo, la misma Real Academia de la Historia, y el Claustro de Doctores de esta Universidad, cuando en aquella leccion de primer nocturno busquen *lenguaje*, y lean: «Ha sido necesario en la impugnacion SIGUIENTE SEGUIR (pág. 2)" «.... nos cuenta.... sus grandes PLANES... de sus PLANOS... que hace nueve años tiene in pectore... Y ATENDIDO EL TIEMPO debe de ver muy pronto la luz (pág. 4)" «... un LENGUAGE tan claro... que sea DESCONOCIDO de todos; donde los nombres y apellidos de las personas que se CITAN, queden... Mas nos desviamos del núcleo de la cuestion, analizando su historia... PRESCINDAMOS UN POCO DE LA RISA..., OCUPANDONOS del impreso que tenemos á la vista... BIEN LE CONSTA... que el sistema de presentaci*ones* no le he seguido jamás, RESISTIENDO... este medio de adquirir relaci*ones*. BIEN es verdad que como estas me sobran..., no ADHERI á los

empeños de los que me lo proponian (pág. 5)."
«.... BIEN LE CONSTA que desde 1828 en que pasé á Gran*ada*, para n*ada* LES he habido menester hasta hoy dia de la fecha, y que si esta... delicadeza.... no me DETUBIESE, daria á conocer al lector la certeza de aquellas palabras de SU carta... apelo al FUTURO testimonio de la CITADA correspondencia... No solo no ha llegado el caso de que prescinda... de sus ocupaci*ones*..., sino que mas de una vez ha IMPEDIDO las nuestras con sus frecuentes petici*ones*... Testigo fué de ello no solo el vecindario de Granada, sino el de Cabra durante SU residencia (pág. 6)" «... no hay necesidad de mayores pruebas que el testimonio de cuantos IBAN y me trataban, como le trataban á él... DONDE DESDE un pueblo... DONDE era imposible hacerse de papeles.... y que mi delicadeza REHUYE el mencionar si no VIERA... Mi exactitud en política se acomoda siempre á lo justo, y como en este párrafo por la misma INCONEXION DE QUE ABUNDA EL AUTOR, ME TRATA DE DIVERSO MODO, le pago en igual moneda; pues no quiero nada suyo" (no las quiero, que son de parra) «... pero viendo en cada cual una imputacion calumniosa, ha sido preciso analizarlas en SU contestacion (pág. 7)" «... y otras vaciedades OPORTUNAS, siendo VERDADERAS, cuando salen de boca de un PERSONAGE PARA EL OIDO DEL MERCENARIO O LISONGERO" (no hay en la imprenta bastante *puntuacion suelta*

de esa *que nada significa en gramática*) «... Seria cosa de ver jóven heroe hablar escribir y estudiar antiguedades en esta segunda infancia" (menestra vizcaina :

¿ manos rompes ? ¿ quiebras codos ?
Llévate lo que has dejado.

Pág. 8). «... volvamos... al autor del artículo, al amigo que lleva la pluma del articulista, la sarta de escritores que de los cabellos trae á colacion (pág. 10)" «... una FANEGA de admiraciones... y de sus RECORRIDAS por todo el reino de Córdoba... privilegio de Enrique 3.º fecha EN 15 de noviembre (pág. 11)" «... D. Francisco Julian Madrid publicó en los números... del ENUNCIADO periódico (pág. 12)" «... habia pasado al sitio..., observado con eesactisima prolijidad el panteon ; tomado informes los mas verídicos de las personas que en EL intervinieron... Datos que no he visto y que... ocultó la única vez que nos mostró á varios *amigos* los borradores... del castillo de Zuheros &c. poniendo, como para cubrir el espediente en mis manos, cierto trabajo hecho sobre los nombres bárbaros de aquellos epitafios con aplicacion al idioma Griego, que desconocia Y QUE para salir adelante en ELLAS imploró como acostumbra la erudicion de D. N. Tellez (pág. 13)" «.... AVENTURERO viaje... arrancar á la provincia la GLORIA... difundiendo la ponzoña... á cuantos... los deseos del Gobierno secund*ados* por los cuerpos encarg*ados* de conservar nuestras GLO-

RIAS han estimul*ado*, y aun autoriz*ado* para tan noble fin... Oiga... este parrafito de cierto oficio que la academia de la Historia... me dirigia con fecha 28 de Diciembre... ó este otro, de un oficio de la misma fecha 4 de Noviembre de 39... ó este otro, (calentito como suele decirse) Y CONCLUYO SU FECHA 14 del corriente" (¡qué dolor de Academia! Pág. 14). «... Gracias doy AL CIELO, porque me deparó LA SUERTE ver sus originales á mi paso por Baena, y sacar sus diseños en 3 de Noviembre de 1838. De lo contrario la Academia de la Historia me habria reconvenido de inesacto GUIANDO mi discurso sobre SUS incorrectas copias... Advierto á los lectores que, aunque visitamos en Baena los sepulcros de los Pompeyos, examinamos y dibujamos los vasos que se conservan, en 3 de Noviembre de 38 Y QUE en Abril de 39 hicimos con igual objeto, nuestra espedicion á Casa-Corona; y á Colón para sacar la estatua é inscripcion de Q. Mummio, no nos fué posible ir al cortijo de las Virgenes (pág. 15)" «... Con esto dejo contestada" (con una línea de mera urbanidad del Sr. Mesonero) «la ridicula nota del Guerra A QUIEN no solo no tiene porque ceder en este punto el autor del diseño ESPRESADO SINO QUE SE PRECIA de mucho mas veráz y puntual en cuantos lleva presentados... Verguenza da de entrar en analisis de la pueril arrogancia que ostenta el Guerra EN SUS OBRAS Y EN SUS AMIGOS: porque, si á costa de lison-

jas SE ADQUIEREN, y de hinchadas hipérboles SE DESLUMBRAN, cosa que no creeré jamás, era indispensable valerse de armas tan poco decorosas como estas, para contrarestarle, Y LISONGEAR A SU VEZ; sacrificio HORRIBLE para un corazon *independiente*. Pero no quiero dejar sin respues*ta tan* INSIPIDA ostentacion. Sepa el Guerra que mis trabajos.... han obtenido algo mas en su APROBACION que la CENSURA de quien los compuso, único requisito que el articulista ofrece para calificar sus MALMOTRETOS, y sin escepcion se han SOMETIDO Y JUZGADO por la primera.... corporacion científica del Reino, tanto en los partes mensuales que esta Inspeccion de antigüedades dirige, como en las memorias particulares sobre varias poblaciones de estas Provincias, y en la Historia de la Silla Egabrense, que unida al resumen critico de las preeminencias civiles de tan ilustre municipio" (vaya un periodo para examinar trompeteros) «, tuve el plac*er* de pon*er* en manos del dignisimo Secretario y Bibliotecario *de la de los* Exmos. Sres. Duques de Osuna, D. Miguel Salvá en Agosto de 1838, mereciendo su APROBACION y recta CENSURA... En esta correspondencia.... consta SU DESEO" (del Sr. Mesonero) « de que salieran á luz... los dibujos y los descubrimientos de los sepulcros de Baena. No le engañó SU ACERTADA PREVISION; pues antes de concluir el TRATADO supo que cierto literato de buen

nombre, que salia para París deseaba aquellos números del Semanario PARA TRADUCIR E INSERTAR en periódicos Franceses los ESPRESADOS artículos" (¡todo se traduce, y todo se inserta! Pág. 16).

«... Y CONVIERTE EN FAVOR SUYO
LAS PILDORAS MAS DESNUDAS
QUE PUDIERA IMAGINAR"

(aquí *se prosa* y *se versa*). «En la que el llama insultante carta ha hallado el secreto de creer el estimulante sarcasmo de los dos últimos párrafos, como la espresion material de sus palabras... Mi carta de 16 de Octubre caústico vo*lante*, que aun no ha supurado lo bast*ante* para que el Fernandez piense en CICATRIZARLO (pág. 17)" «... Bien molido y mal parado ADUCE el Guerra su último raciocinio... es el comprobante mas positivo" (su título de *Doctor*; y, en mas comprobacion, podia haber citado aquello de Iglesias

¿ves aquel señor graduado, &c.)

« de la clase de persona con quien tiene que disputar... y es uno que, como le habia dicho, forma parte de los muchos con que me honro por no haber mediado PARA ELLO ni ausilio ageno, ni mas que la benevola asistencia de una Universidad... no olvido EL MAL RATO y mala digestion que haria mi articulo en su estómago por espacio de 15 dias (pág. 18)" «... Y LE advierto que en adelante ya que HAN perdido la esperanza de que lean sus MALMOTRETOS" (la

primera vez le tuve por yerro de imprenta; mas ahora recuerdo que nuestro arqueólogo conchabador es de los que dicen MANUCORDIO) «... Que me obligará á hacer lo propio, Y QUE, AUNQUE con bienes y rentas mas que suficientes para no necesitar de nadie" (¿á quién habia de aparecerse la Madre de Dios sinó á los pastores?) «, no estoy á soldáda para imprimir LUENGOS ejemplares, ni emplear en réditos de su pluma y elocuencia" (aquí se repite la figura alboronia). «... Por complacer LAS ECSIGENCIAS del articulista, hemos cargado *ex profeso* de notas y de parentesis (pág. 19)." «Nota.= Desde el dia 27 de Diciembre SE HALLA EN PODER DE LA IMPRENTA el artículo antecedente, pero no ha sido posible publicarlo antes á causa de encontrarse ocupadas las prensas con las listas electorales y OTRAS COSAS de oficio"

(hemos comido ratones,
sapos y sucios insectos.

Estos insectos sucios serán regularmente arañas, polillas, moscones, correderas!!!)? ¡Digo el *rudis indigestaque moles* que abarca la interrogacion!

¿Qué dirán aquellas *notabilidades científicas*; qué aquella *insigne Madre de las ciencias*, cuando busquen *decoro*, y tropiecen, por ejemplo, con aquello de que el vecindario de Cabra y de otros pueblos ha destinado parte de mi papel al uso COMUN? ¿Cuándo busquen *lógica*, y se hallen con raciocinios al aire de estos: «El vir-

tuoso P. Jurado no pensó tal vez nunca que, despues de su muerte, irian á parar sus trabajos, *á tan infimo precio*, á manos de mi zurrador: luego el concepto de anticuario que mi zurrador mereció al P. Jurado, y los consejos que este le daba y resultan de sus cartas, &c. &c. &c., todo es nulo y de ninguna virtud.= El impresor de mis *gemelos*, en cada palabra comete *una figura de retórica;* pero el del escrito de mi adversario ha cometido la única de dejarse en las cajas una preposicion y una conjuncion al estampar mi nombre: luego mi adversario tiene un carácter naturalmente atraviliario y colérico.= Por miras que mi DELICADEZA calla, me comprometió el mismo á examinar sus curiosidades: mi DELICADEZA *rehuye* mencionar un millon de regalos que le hice: luego bien puedo, consecuente siempre en estos DELICADOS y azucarados principios, SUPONER que le regalé una comedia que, por la parte mas corta, vale sus seis ú ocho reales vellon.=De las obras literarias no se ha de juzgar por el tino con que estan escritas, sinó por el tiempo que se invierte en escribirlas: es así que yo, mero y misto *Doctor é independiente* como soy, no necesito para escribir mas que 24 *horas, plumas, tinta y papel:* luego... *véase la diferencia y júzguese.* = El padre de mi contrario habló en Baena con su íntimo amigo D. Joaquin Caracuel sobre *ciertas cartas de Góngora:* luego mi contrario es un *bibliopira-*

ta. Es así que todo libro que no se adquiere por título oneroso no es libro: luego el indicar que para escribir se necesita haber leido y haber sabido leer, son razones de ja! ja! ja!?" *(Por amor de Dios, Mariana, que no almodonees tanto tu negocio: habla paso por la pasion que Dios pasó).*

¿Qué dirán cuando vean tratado algo mas que muy *chevalièrement* al Sr. Obispo de Córdoba, sugeto que á una suma grande de conocimientos adquiridos con incansable estudio, reune virtudes por que todo el mundo le respeta?

¿Qué dirán...... Pero ¿qué dirán de mí, si recuerdan la leccion de Iriarte

> «á los autores
> de OBRAS INICUAS
> los honra mucho
> quien los critica»?

Las cabriolas de nuestro abigarrado autor sobre *los envidiosos amaños y provecho de los bolsillos y de los estómagos*; sobre *el interes inmundo que á algunos hace vender por el oro sus sudores, poner en alquiler su ingenio, y contratar su pluma, no para instruir, que sería lo mas loable, sinó para denigrar y manchar reputaciones, para alzar sobre la arena el ídolo á quien tributan inciensos*; &c. &c. &c.

(más dijo; mas esto baste
para que las gentes sepan
que la flor de los santuchos
es verde, y la pintan seca);-

lo que prueban únicamente es que el enfermo está de mucho cuidado. Gran dolor sería que se desgraciase un pimpollo que si á la innata cualidad de arqueólogo de la legua y escribiente de chubasco, uniera la de taquígrafo, sus obras no se podrian contar sinó por almiares. Sangrías, lavativas, y caldo de gazpacho. Acabada, *Sr. Doctor*, esta farsa, ni á V. ni á mí nos conocerá en la cara nadie, á mí el haber ejecutado *El castigo del penseque*, y á V. el haberse tan perfectamente lucido en su favorita *El príncipe tonto.*

Sobre lo de que tengo ojos turbios (aquí encaja el oficio de Inspector) y postizos, &c. &c. &c., ya el sazonado cuanto *oficioso* Sr. Lopez se ha tomado la molestia de contestar por mí en la siguiente

«ANECDOTA.=A cierto fraile zolocho argüia con viveza y desenfado, en un acto de conclusiones públicas, un religioso diestrísimo en el *ergo*. Viéndose aquel enteramente perdido, dejó á un lado el argumento, y, engullendo saliba, con ojos ignívomos y voz trémula y balbuciente reprochó de esta manera á su adversario: *P. Lector, observo con escándalo que el cerquillo de Vtra. Rma., contra la regla de su santo Patriarca, es crespo y no sé si me aventure á*

decir POSTIZO. —*Y yo me sorprendo* (contestó prontamente el lector) *de ver á Vtra. Rma. en esa cátedra que no se hizo en verdad para que la prostituyesen los burros.* De lo cual, y de los anteriores capuces de marca, se irritó tanto el fraile, que le puso de vuelta y media. Díjole que habia sido contrario á Felipe V en la guerra de sucesion: le llamó jansenista, eutiquiano, albigense, nigromántico; y le juró que le delataria al Convidado de piedra, al Alcalde Ronquillo, á la Sta. Hermandad de Toledo, al *Concejo de la Mesta*, y aun al Tribunal de la fe; con otra cáfila de disparates de este calibre, que excitaron la risa de los CONCURRENTES SABIOS, y fueron muy aplaudidos de todos los IDIOTAS."

Aun bulle en mi cabeza el *Retablo de las maravillas*: «la encina da bellotas; el pero peras; la parra uvas; Y EL HONRADO HONRA, SIN PODER HACER OTRA COSA." ¿De qué sirven en un libro el tafilete, el papel vitela y los cortes dorados, cuando el alma no corresponde al cuerpo?

Va y viene el pobre gusarapo á sus títulos, y piensa descoyuntarme con ellos. ¡De un error cuántos errores verbenean y borbollan! La tira de papel en que pruebe su pluma un MESONERO por ejemplo, la preferiria yo á tales ribetes que tan bien como dicen al verdadero mérito, tan mal asientan á la fatuidad y al orgullo: *stultôrum honor inglorius*, que dijo Fe-

dro. Y sinó, *Sr. Doctor*, desarrolle su merced pergaminos; hágame frente con sus ojos de alinde, cariharto, frescachon, orondo,

«tout brillans de santé, comm' un homme d' église:»

con toda esta batahola, el título único por que le conocerán en el orbe literario será el de autor de *El mas solemne mentis*. Pues bien: yo, sin relumbrones de ninguna especie, con mis ojos turbios, y de mio hombre de poca chicha, enjuto, amojamado y cariacontecido,- me contemplo mas feliz que V. al ver abierta una carrera de gloria en el aprecio de mis generosos cuanto ilustrados compatriotas, y al ser CONOCIDO entre ellos por (sufra V. que se lo diga lleno de un noble orgullo) el autor de *La hija de Cervantes*.

TRUENO GORDO.

....

Pero Don BATURRILLO MALMOTRETOS,
sobre diez resmas de papel sentado,
«TOQUECITOS á mí,» grita furioso,
«las prensas gemirán como yo rabio.»
Los cisnes del Genil con flema CAUSTICA
óyenlo, y sueltan á rëir el trapo;
y mondando su voz el oji-turbio,
enderezó esta copla de fandango:
De música basta ya,
hermoso tonel de anchovas:
UNA SEMANA SIN VIERNES
TE VOLVERÉ YO A DAR OTRA.

NOTAS (volantes, *pero no* caústicas) *que pueden los aficionados colocar donde mas vinieren á cuento.*

1.ª

«Yo, que soy contrabandista
de géneros literarios,
llevo, en lugar de trabuco,
una gran pluma de ganso.
¡Ay, jaleo! jaleo! jaleo!
que, cuando escribo, la pluma meneo.»
—*(Comentarios en canto llano á las obras en* GRIEGO *del autor del* Mentis).

2.ª

«*Esa manada de ratones que allá va, desciende por línea recta de aquellos que se criaron en el arca de Noe. De ellos son blancos; de ellos albarazados; de ellos jaspeados; y de ellos azules; y finalmente todos son* RATONES."—(Cervantes.)

3.ª

«*Bienaventurados los* TONTOS, *porque ellos serán canónigos.*"—(Isla.)

4.ª

«*Nuestra lengua aun en los objetos mas bajos puede echar un velo de decencia.* Bètes corne (bestias de cuerno) *dicen los franceses nosotros* ganado de hasta."—(Capmany.)

5.ª

Visto lo visto, es decir, el airecillo espeso, nauseabundo y mefítico que, por una de las fatalidades de la vida, viene ahora de la parte del tan ilustre municipio *(ó sea de la* Silla Egabrense) *á esta pobre* capital de segundo órden; *de luego á luego le vuelvo grupa, me arrebujo con mi barragan, y me tapo los ojos, los oidos, la boca y las narices. Sirva de gobierno á moros y* paladines. «*El* TIEMPO, *el dinero, la cortesía y el amor*" *(dice un agudísimo ingenio)* «*no se deben gastar sinó con quien lo merezca*".—(Yo el de los TOQUES.)

6.ª

***Aquello** de* STULTORUM HONOR INGLORIUS, *que **Fedro** disparó en latin para no asustar á **ningun** enfermo* independiente, *quiere decir (en **vellon** para el estado llano)*☞ LOS HONORES SON SAMBENITOS EN LOS NECIOS.—(Esta nota es de dos caletres;

y con ella se da fin
á la presente PAULINA.

Salud y afectos. Fecha.... la que quiera el INSPECTOR DE LOS OJOS TURBIOS.)

P. S. — *Se reservan documentos muy interesantes, para si fuese necesario hacer uso de ellos en tela de juicio; en cuyo caso se pondrán de molde con los fililíes oportunos.*